



ともに生きる人間のまち…みほ

# 社協だより

第19号(年2回)

平成11年9月27日

編集・発行

ふれあいネットワーク

社会福祉  
法人

美浦村社会福祉協議会

老人福祉センター内

TEL 85-0038

FAX 85-1042



元気あふれる、村内の小学生50人が集合！

## 第6回福祉ワークキャンプ



●平成11年度会費のご報告 ..... P. 2

●善意のご報告

ふれあい運動会 ..... P. 3

●第6回福祉ワークキャンプ ..... P. 4

●ホームヘルパー

手話講習会 ..... P. 5

●老人発表会 ..... P. 6~7

●お知らせ ..... P. 8

# 平成11年度一般会費 合計 2,250,700円

(平成11年8月31日現在/単位:円)

区名	金額	区名	金額	区名	金額
浜	29,500	仲妻	20,500	馬掛	17,000
登宿	28,000	給分第1	20,500	大山	50,500
山戸丁	16,500	給分第2	11,500	大山東部	35,000
田中	32,000	天神台	36,000	美駒A1	26,000
上宿	26,500	南原	51,000	美駒A2	27,500
後宿	18,500	興津第1	31,000	美駒A3	27,700
郷中	117,500	興津第2	40,000	美駒A4	28,000
受領	91,000	土屋	250,500	美駒A5	28,000
大須賀津	61,000	大塚	19,000	美駒A6	17,500
みどり	11,000	谷中	7,500	美駒A7	31,000
桜木	19,000	山王	7,500	美駒A8	35,000
布佐東部	22,500	山内	10,500	美駒A9	42,500
布佐西部	23,500	八井田	23,500	美駒B区	9,000
布佐南部第1	55,000	根火	19,500	美駒C区	20,000
布佐南部第2	35,500	牛込	14,500	美駒D区	12,000
台	5,000	見晴台	29,500	美駒E1,2	57,000
上舟子	116,000	花見塚	37,500	木原地区	計 862,000円
下舟子	154,000	木	7,500	大谷地区	計 663,500円
茂呂	10,000	定光	8,000	安中地区	計 364,000円
宮地	17,500	本橋	17,500	美駒地区	計 361,200円
余郷	18,000	間野	9,500		
大谷	112,000	土浦	42,000		
須賀	45,000	馬見山	8,000		

# 平成11年度会費のご報告

ご協力いただきました。誠にありがとうございます。

美浦村社会福祉協議会

# 平成11年度特別会費 合計 956,500円

(平成11年8月31日現在/単位:円)

法人(会社)名	金額	法人(会社)名	金額	法人(会社)名	金額
細谷建設株美浦営業所	30,000	有 中島冷熱	10,000	有 小沢石油	10,000
日本テキサスインスツルメンツ株		新田工務店	10,000	木村鉄工株	10,000
美浦工場	30,000	有 魚増	10,000	株常陽銀行木原支店	10,000
有 みほ造花	20,000	株花王霞ヶ浦研修所	10,000	日本森素株美浦ガスセンター	10,000
丸太建設株	20,000	株昭和スプリング製作所		有 霞自動車	10,000
小澤鉄工所	10,500	美浦工場	10,000	有 大津材木店(信太)	10,000
稲敷農協安中支所	10,000	有 中島栄電気	10,000	美浦電設業協会	10,000
有 青野工務店	5,000	美浦中央病院	10,000	いさ美庵	10,000
栗山工業株	10,000	株木ギメディカル		美浦村長	5,000
土浦信用金庫美浦支店	10,000	美浦工場	10,000	美浦村収入役	5,000
美浦村農協	10,000	有 石井土木	10,000	美浦村教育長	5,000
市川建設工業株	10,000	関東農産株	10,000	美浦村議会議員18名	36,000
美浦ゴルフ倶楽部	10,000	レストランニューかわざし	10,000	美浦村民生児童委員26名	78,000
倉 若 有	10,000	株 タ ナ カ	10,000	美浦村農業委員14名	28,000
株 ミホコー	10,000	美浦ハイヤー株	10,000	美浦村役場職員	143,000
スガノ農機株	10,000	株 ユニフード	10,000	木原小学校教職員	17,500
茨城県労働金庫美浦支店	10,000	株 関東電気商会	10,000	大谷小学校教職員	20,000
美浦ガス株	10,000	株 常総住建	10,000	安中小学校教職員	10,000
安藤建設株美浦作業所	10,000	有 美浦LPG	10,000	美浦中学校教職員	20,000
アタリヤ吹付塗装株	10,000	茨城緑興株	10,000	美浦幼稚園教職員	7,500
美浦電機工業株	10,000	篠田工務店	10,000	美浦村社会福祉協議会職員	16,000
株ピケンテック/茨城営業所	10,000	美浦整骨院	10,000		
鹿島鉄工建設株	10,000	株常陽銀行美浦支店	10,000	合 計	956,500

社会福祉協議会は、村民の皆さんから会費等をいただいで運営している、社会福祉法人格の団体です。

本年度も村民の皆さんより一般会費、村議会議員の方々はじめ、学校、役場職員の方々よりの賛助会費、また、村内企業、商工関係の方々より特別会費として、多大なご配慮をいただきました。

# 皆様から寄せられた善意の数々

社会福祉協議会の「善意銀行」と「やまゆり基金」は、皆さんからいただいた寄付金で運営しております。

善意銀行は、特に指定された場合を除き、地域で援護を必要としている方、ボランティア活動等のために。また、やまゆり基金は、寄付金を基金として、その利息を社会福祉事業のために使わせていただいております。

## 平成11年度善意銀行 (平成11年8月31日現在 順不同・敬称略・単位：円)

氏名	金額	氏名	金額
美浦村商工会青年部	50,000	日本中央競馬美浦トレーニングセンター益	27,323
中央競馬十五期生会 (岡部、伊藤、柴田、星野)	50,000	裁会	
白川つる子一円玉	760	細谷典幸チャリティゴルフ収益金	41,000
武田牧場草競馬武田記念有志の会	50,000	術ビギとびあ店	2,370
美浦中央公民館 声の出る募金箱	22,634	石川総合衣料とびあ店	7,360
日本騎手クラブ	100,000	美浦歌謡連盟	50,000
ホットスパ美浦パイパス店	4,172	・笹平正勝氏より介護用ベッド	
		・千葉県北部ヤクルト販売株より車椅子一台	

## やまゆり基金

皆様よりの寄付金として、その利息を社会福祉事業に使わせていただきます。

現在までの累計額 (平成11年8月31日現在)

# 22,403,218円



ホープ作業所に寄付されたエレクトロニックを囲んで楽しいひととき

## 古切手収集に

### ご協力ください

社会福祉協議会では、古切手を集めています。集めた古切手は、収集家との取引によって換金され、発展途上国へ寄付される医療器具、薬などの購入に充てられます。なお、使用済みプリペイドカードにつきましては、テレホンカードのみ収集しております。あわせてご協力ください。

古切手・使用済みテレホンカードにご協力いただいた方 (順不同・敬称略)

大谷昭、(株)常総住建、美浦村役場、新関(布佐)、杉沢秋男、青野工務店、山崎淑子、美浦LPG、橋本川魚店、坂本(上舟子)、藤田圭子、日本中央競馬会美浦トレーニングセンター、共栄商事(株)美浦営業所

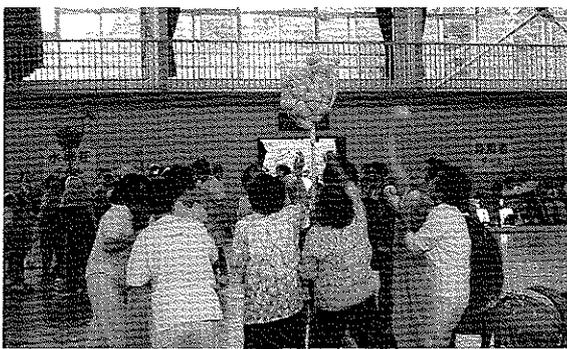
(八月三十一日現在)

## 美浦村ボランティア連絡協議会

# ふれあい運動会

平成十一年八月二十四日、木原の農林漁業者トレーニングセンターに於いて、美浦村ボランティア連絡協議会主催の「第七回 ふれあい運動会」が開催されました。

美浦村ボランティア連絡協議会の皆さんが村内の独居老人の皆さん、身障者の皆さん、ゴーエン美浦、水郷荘(東町)の皆さんを招待し、総勢約百三十名で行われました。



プログラムはボール送り、風船割り競走、紅白玉入れ、パン食い競走と進められ、最後に新美浦音頭を踊って締めくくられました。

また、競技終了後にはボランティアの皆さんが腕によりをかけた昼食と、参加賞が配られました。招待する側も、される側も共に協力しあい、思い出に残る一日となったのではないのでしょうか。

# 村内の小学生によるボランティア体験学習 第6回 福祉ワークショップ

去る七月二十九日～三十日の二日間にわたり、村内の小學生五十名の参加者を迎えて、第六回福祉ワークショップを行いました。  
老人福祉センターでの二泊二日の団体生活、ボランティア体験学習を通して、「福祉のこころ、助けあいのこころ」を育むことをねらいとしています。



受付をすませたら開講式



コスモスの皆さんによる手話教室



ゴーエン美浦で交流会



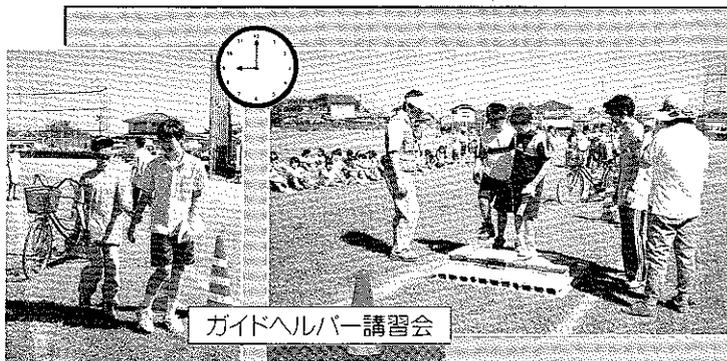
なかなかの包丁さばき



みんなでジュージュー鉄板焼



お風呂の後は楽しい花火



ガイドヘルパー講習会



二日はラジオ体操でスタート



最後に感想文をかきました



朝の大そじ

# ホームヘルパー制度をご利用ください

ホームヘルパー派遣事業とは

日常生活を営むのに支障が

ある高齢者や身体障害者のご家庭に対してホームヘルパーを派遣し、健全で安らかな生活を営むことができるように

援助することを目的として行なっています。

申込み方法  
地区担当民生委員・役場福祉保健課・社会福祉協議会へご相談ください。

その他の在宅福祉サービス  
・福祉用具貸与事業  
・介護用ベッド、エアーマツト、車椅子の貸出をしております。原則として取りに来ていただける方。ベッドについてはマットレス代金二万円を負担していただいております。

サービスの内容  
1 身体介護に関すること。  
2 家事に関すること。  
3 相談、助言に関すること。

派遣回数と時間  
状況に応じて決定します。

## ホームヘルパーのある一日

- 8:10~8:30 清掃
  - 8:30~9:30 ケース検討、打合せ
  - 9:40~11:10 Aさん宅  
入浴又はシャワー浴の  
介助(洗髪、足浴等)
  - 11:15~12:25 Bさん宅  
リハビリ又は散歩等
  - 12:30~13:15 昼食
  - 13:30~14:30 Cさん宅  
家事支援、安否等確認
  - 14:45~16:30 Dさん宅  
清拭、足浴等。整容  
(爪切、耳かき等)、  
おむつ交換
  - 16:40~ ケース記録及び  
翌日の打合せ
- ※訪問先、サービス内容は日によって変わります



朝の打合せ風景



車椅子の使い方について説明中



村のリハビリ事業のひとつコマ



毎月第二、第四日曜日(平成十一年六月(十月)、老人福祉センターでは、美浦村社会福祉協議会主催による、手話講習会が開催されています。講師として来て下さっているのは、実際に手話で生活されている聴覚障害者の方と手話講習会が関係されています。

多数のご参加、ありがとうございます

## 手話講習会

話通訳者の方二名です。

福祉に対する関心が高まっている昨今、参加者の皆さん

も熱心に講習会に取り組み、

楽しみながら手話に慣れ親し

んでいるようです。

### ワンポイント 手話講座

### まずは“あいさつ”から



こんにちは



こんばんは



さようなら



ありがとう

# 老人クラブ連合会

# 老人発表会

毎年、稲敷郡老人クラブ連合会の主催により「老人発表会」が郡内各町村にて会場持ち回りで実施されています。

ここでは平成十一年七月二十九日に河内町にて行われた第二十五回大会に本村代表として出場した、山戸丁の高橋嘉朗会長の作品をご紹介します。

## 村史編纂と老人とのかかわり

美浦村山戸丁老人クラブ 高橋 嘉朗

### 歴史と老人

ムラには「古老」と呼ばれる老人が必ず幾人か住んでいる。

古老は、永くムラに生活しているため人生経験が豊かでムラの地理にも歴史にも精通している。それだけではなく習俗や慣習にも豊かな知識を持っている。

例えば、太田地区のKさんに「高機」のこわれたのや、綿の種とりの「ろくろ」の破損したものの修理を頼むと、幼い時の記憶を活かして復元してくれます。また、ある地区のおばあさんは、子供のころの記憶をおもいだして、地

区の伝承や昔話、わらべ唄、昔の遊びなど再現してくれました。

若い人たちは、子育てに、生活に忙しく村史編纂事業に協力することには無理がありました。その点、老人たちは歴史的な関心も強く、よく協力してくれました。

### 村史編纂事業の概略

- ・村史研究の発刊 (村の典型的事例の研究)
- ・村の石造物集の発刊
- ・村の社寺編の発刊
- ・村の民俗編の発刊
- ・村のむかし話集の発刊

・古文書目録の発刊

・資料集の発刊

・美浦村の歴史の発刊

美浦村では最初の編纂委員会で「美浦村の歴史は村の人々の手でつくる」との申しあわせで編纂事業を始めた。

編纂委員会では、実際にムラの歴史を研究するために「専門委員会」を作り発足した。専門委員は、村条例で十名、教職経験者三名、村の郷土史家七名、いずれも六十歳以上の現役を引退した人々であった。それに事務局長、行政職員、村外からは指導員を三名頼んで編纂事業にとりく



んだ。協力団体として、民俗調査委員を村民の中から二十四名依頼しました。

### 村の石造物調査

美浦村には、近世・近代に造られた石仏・顕彰碑記念碑・道標など約千体ほどあります。この調査にあたっては、専門委員、地区の古老の協力を得て、各地区ごとに調べた。調査の方法は、

- ・聞き取り調査により地図に在所を記入する。
- ・周囲の草刈り、石造物の清掃をする。
- ・刻識を読み取り書き写す。

・ほう寸を測り撮影する。調査にあたっては在所がわからないため地区の古老の案内がないと見落としがでてしまう。また、刻識不明の石仏があると拓本をとったり、日頃どんな信仰がおがんでいるかなど聞き取り調査をしないと石仏の実体が分らない。また、調査員の移動や用具の運搬には車が必要になってくる。

### 村の社寺調査

美浦村の社寺編をつくるために全村域を調査した。方法は、

- ・建築様式
- ・(指導員 一色 史彦氏)
- ・神像 仏像
- ・(専門員 小松崎 卓氏)
- ・社伝 寺伝
- ・(指導員 内山 純子氏)

以上の学識者を中心に地区の古老に協力を願う調査をすすめた。

近世には数多く寺社がムラには存在し、現在では無住になつたり地区の公会堂になつたりしていて不明の点がでて

くる。今回は木造建築の神社、住職の管理している寺院を対象にして調べた。

### 村の民俗調査

民俗資料には「風俗慣習」と呼ばれている実際の生活上のしきたりをさすものと、民具や施設・設備を指すものが考えられる。民俗資料は、鑑賞に値するような芸術品ではない。祖先から繰り返し伝えられてきた実用品であり、社会生活や生活用式の変化により実用価値がなくなれば淘汰されていく運命にあるものである。

今回の調査内容は、地区の成立・衣食住・生産生業・年中行事・人生儀礼・交通運輸・民間信仰・民謡わらべ唄・社会生活を調査することにした。

調査方法は、村内を二十の地区に分け、二人ずつチームを組んで、聞き取り調査をし質問紙に記入した。膨大な質問内容なので三ヶ年をようした。その結果「ふるさと美浦の民俗」を発刊することができた。

きた。

### 遺跡の発掘調査

村でもバブルの好景気により開発が急速に進行しており埋蔵文化財の発掘をすることが急がれ、そこで編纂委員会でも発掘調査を行なった。

- ・ 仏国寺薬師寺調査（安中）
- ・ 庚申古墳調査（受領）
- ・ 美浦村古墳調査（全村）
- ・ 御茶園遺跡調査（木原）

発掘は年間を通してある仕事ではないので若い人は募集しても集まらない。当然、停年の老人の男女しか集らない。しかし、農村の老人は農作業の経験から発掘には強い。老



庚申古墳発掘風景

人になっても発掘仲間がおり仕事があるといきいきと働いてくれる。

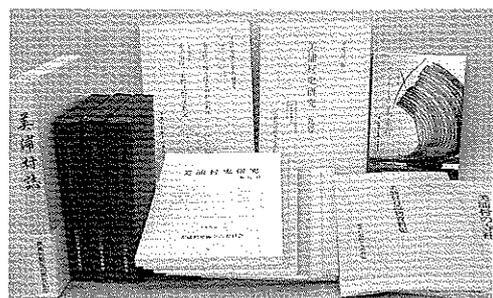
### 御茶園遺跡の中世の館跡を

発掘していた時、館跡の中に二メートル余の深い穴が掘られていたのが発見された。しかも土の階段がつづいており底まで下りられるようになっていた。また、中世のカワラケや花瓶とおもわれる遺物が出土してきた。「地下式遺構」と呼ばれる現代でいえば土室冷蔵庫である。その時の発掘者の共有する感動は汗をながしている分だけ今でも忘れない。

また、御茶園遺跡の古代住居跡を発掘している時、住居の床面から先土器時代のナイフ型石刃が二片出土した。古墳時代の住居に一万五千年前・石刃があるわけがない。永い間、人々の手から手に伝えられてきたのだ。この発掘のロマンは老人たちの感動をよんだ。

### 通史「美浦村誌」の発刊

美浦村誌は、ムラの古代から



村史編纂委員会発刊書

ら近代までの歴史を概観しなければならぬ。そのためにも年月をかけて諸調査をした。

例えば、古代は遺跡の発掘調査や古墳の分布調査を通してムラの古代の人々の暮らし、様子を推察記録する。中世は、寺社調査を中心に考え、寺伝や社伝をしらべ、城館跡の発掘調査をもとに記録するしかない。

近世になると、当地方にも文書がかなり多くこのついでに古文書調査を基本にして記述することにした。しかし、古文書を解読することは困難であり頭を痛めたことがら

であった。また、近世の信仰心を調べるに当っては寺院の仏像や石仏にいちいち当って統計をとり裏づけをとっていった。

近現代は、戸長役場文書などおもに行政文書を中心に調べて記述していった。

### 人間は百歳を上寿とする

江戸時代の学者、貝原益軒の「養生訓」からとった語句であるが、「上寿は百歳、中寿は八十歳、下寿は六十歳」六十歳以上の人は長生きである。

また、益軒はこのようにも言っている。人間には三つの楽しみがある。一つは道を行ない善を楽しむ、二つは健康で気持ちよく楽しむ、三つは長生きしてひさしく楽しむ、これを「人生の三楽」という。

村史編纂の仕事で数多くの元気な年寄りの人々にお世話になりました。この人々は村の歴史をつくるのだと云う所属感と使命感で働いてくれたのだろうと信じている。

# 美浦村社会福祉協議会からのお知らせ

## 心配ごと相談

社会福祉協議会では、明るい村づくりと、村民の皆様の明るいくらしのために「心配ごと相談所」を開設しております。日頃の悩み、困ったことなど、何でもお気軽にご相談ください。相談員が無料で相談をお受けいたします。



### 主な相談事項

- 毎週月曜日（祝祭日除く）午後一時から三時迄
- 場所／老人福祉センター
- 電話相談
- 毎月第一土曜日（祝祭日除く）午前十時から十二時迄
- 電話相談用直通番号 八五―七〇八〇
- 財産問題
- 家庭内の問題
- 土地、住宅問題
- 結婚相談、離婚相談
- 生活相談
- 金銭貸借の困りごと
- 福祉についての諸問題
- 地域社会での困りごと
- その他諸問題について

お問い合わせは下記まで  
お気軽にどうぞ

美浦村社会福祉協議会事務局  
☎0298  
**85-0038**

ご案内地図

至土浦 至江戸崎

常陽銀行 木原支店 ●

● 土浦信用金庫 美浦支店

美浦村老人福祉センター内  
(社協事務局 1階)

運動公園

## 弁護士無料法律相談

弁護士による法律相談を無料にて行っております。なお、相談は予約制になっておりますので、事前に社協事務局までお電話にてお申し込みください。

- 毎月一回（八月を除く）実施日は毎月の「みほ広報」に掲載しております。
- 場所／老人福祉センター

## 紙おむつ協同購入

ねたきり老人用の紙おむつを、原価の三分の二の価格にてお分けしております。（但し在宅の方に限ります。）詳しくは社協事務局までお問い合わせください。

## 福祉機器貸出事業

介護用ベッド、車椅子等を貸出しております。ベッドについては、マット代二万円負担となります。詳しくは社協までお問い合わせください。

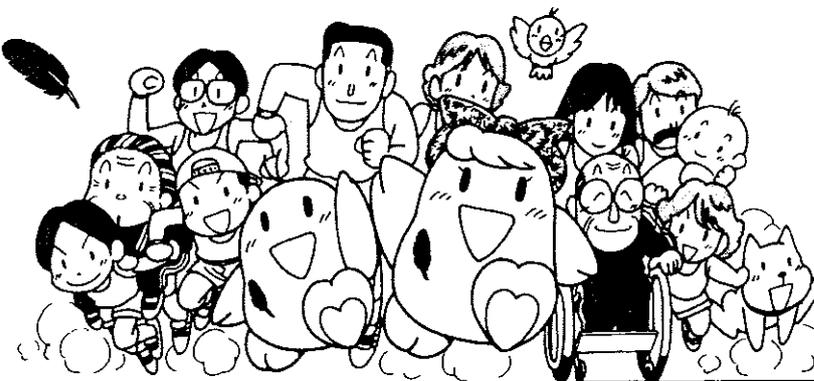
# 新任職員紹介



染谷由史

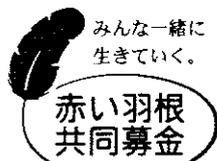
六月一日付採用になりました染谷です。日々学び、地域に貢献できるように、一生懸命がんばります。

# 赤い羽根・歳末たすけあい募金



平成11年度共同募金にご協力をお願いします

みなさまからお寄せいただく寄付金は、地域福祉の充実のために役立てられています。今年もご協力いただけますようお願い致します。



10月1日▶12月31日